

Къэгъэхъужынымрэ зэхуэшэсынымрэ

[Адыгэбзэ – Circassian – شركسي]



Мухъэммэд аль-Тууейджри
Ибрахим и къуэ



Зээзыдзэк1ар ик1и бзэ лъэныкъуэк1э епльыжар:
Аматуллах Шэркэси

Шэрихъэт лъэныкъуэк1э епльыжар:
Абу Мухъэммэд Шэркэси

البعث والحضر



محمد بن إبراهيم التويجري

٤٣٩

ترجمة وتدقيق لغوي:
أمة الله الشركسي

مراجعة شرعية:
أبو محمد الشركسي

Къэгъэхъужынымрэ зэхуэшэснымрэ

- Ц1ыхур зыпхырык1 дунейхэр:

Дунейхэр щы мэхъу: мы дунейр, бэрзэхъыр, жэнэтим е жэхъэнэмэм уздэшы1ену ахъртэйр. Дунейхэм псоми Алыхым яхуищ1ащ зытеухуа щытык1эхэр. Ц1ыхури 1эпкъльэпкъымрэ псэмрэ къыхищ1ык1ащ. Мы дунейм и щытык1эхэр 1эпкъльэпкъым епхауэ ищ1ащ, псэри абым к1элъык1уэу игъэпсащ. Бэрзэхым и щытык1эхэр псэм епхауэ ищ1ащ, 1эпкъльэпкъыри абым к1элъык1уэу ищ1ащ. Къемэт махуэм и щытык1эхэри, и ф1ыгъуэри, и хъэзабыри 1эпкъльэпкъымрэ псэмрэ зэш1ыгъуу епхауэ ищ1ащ.

- Къэгъэхъужыныр:

Ар л1ахэр къэгъэхъужыныращ бжьамийм ет1уанэу щепщэ уахътэм. Дунейуэ хъуам и Тхъэм идеж ек1уэл1энущ ц1ыхухэр лъапц1эу, пц1анэу, суннэт мыш1ауэ. Псори щыл1эм зытетам тету къэхъужынухэш.

1 – Алыхх Лъап1эм жи1ащ: «Бжьамийр къызэрепщэу ахэр я кхъэхэм къыш1эк1ыжынуши я Тхъэм деж яунэт1ынущ. Абыхэм жа1энущ: «Еуей мыгъуэ, хэт ди кхъэхэм дыкъэзыгъэтэджыжар?» Мыращ Ар-Рэхъманым къызэригъэгугъари, л1ык1уэхэм къагъэпэжари». (Ясин: 51-52).

2 - Ит1ани Алыхх Лъап1эм жи1ащ: «Ит1анэ, абы иужък1э, фыл1эжынуущ. Ит1анэ Къемэт махуэм фыкъэтэджыжынуущ». (Аль-Му1минун: 15-16).

Къэгъэхъужыныр зэрыштынур:

Алыхым уафэм къыригъэхынуущ псы, ит1анэ ц1ыхухэр къэк1ыгъэхэм хуэдэу къэк1ыжынуущ.

1 – Алыхым жи1ащ: «Аращ гуф1эгъуэр къихъу жыр къезыгъапщэр и гүш1эгъум ипэ къиту. Пшэр уэндэгъу щыхъук1э, Дэ ар щ1ылъэ гъущ1ам щхъэшыдохуэри, уэшхъуу къыдогъэшхри къэк1ыгъэхэр къыдо1эт. Апхуэдэ къабзэу Дэ л1ахэри къэдгъэтэджыжынуущ – фызэгупсысыжынк1э мэхъу». (Аль-1эгъраф: 57).

2 - Абу Хурейрэ, Алыхыр арэзы зыхуэхъун, жи1аш: «Бегъымбарым, Алыхым и сэлтэймрэ и сэлямымрэ зыльысын, жи1ат: «Епщэгъуйт1ым яку пл1ыш1 дэлъщ». Жа1аш: «Уэ Абу Хурейрэ, махуэу пл1ыш1?» Жи1аш: «Сщ1экъым». Жа1аш: «Мазэу пл1ыш1?» Жи1аш: «Сщ1экъым». Жа1аш: «Ильесу пл1ыш1?» Жи1аш: «Сщ1экъым». «Ит1анэ Алыхым къыригъэхынущи уафэм псы къэк1ыгъэхэм хуэдэу къэк1ыжынухэш, ц1ыхум зыри къыхэнэнукъым зэпкъырымылъэльяуэ зы къупщикэ закъуэ мыхъумэ, ар к1эпкъым и к1апэраш, абым къегъэжьауэ зэпкъырыхъэжынущ ц1ыхур Къемэт махуэм». Шейхъит1ым къа1утэтэжаш¹.

Япэрайуэ кхъэр зыхузэ1ук1ынур:

Абу Хурейрэ, Алыхыр арэзы зыхуэхъун, жи1аш: «Бегъымбарым, Алыхым и сэлтэймрэ и сэлямымрэ зыльысын, жи1аш: «Сэраш 1эдэм и бынхэм я зиусхъэныр Къемэт махуэм, кхъэри япэрайуэ зыхузэ1ук1ынур, япэреуи къыщхъэшыжынур и къызыщхъэшыжынур». Муслим къи1утэтэжаш².

Къемэт махуэм зэхуашэсывнухэр:

1 – Алыхым жи1аш: «Яже1э: «Япэрайхэри иужьрейхэри а щ1ып1эм махуэ гъэнэхуам зэхуахусыжынущ». (Аль-Уакъигъэ: 49-50).

2 – Ит1анэ Алыхым жи1аш: «Уафэхэми щ1ылъэми щы1э дэтхэнэри Гүш1эгъущ1ым и пшыл1у и пащхэ ихъэжынущ. Езым ахэр зэрызыиххэу ец1ыху, я бжыгъэри еш1э. Ик1и ахэр Къемэт махуэм зэрызыиххэу Езым и пащхэ ихъэжынущ». (Мэрьям: 93-95).

3 – Ит1анэ Алыхым жи1аш: «Къуршхэр итщ1ык1ыу, щ1ылъэр сэтей щыххуж махуэм Дэ псори дугъуеижынущ зыри къэмыйнэу». (Аль-Кэхф: 47).

Ц1ыхухэр здызэхуашэсывжыну щ1ылъэм и тепльэр:

¹ Аль-Бухъари (4935), Муслим (2955).

² Муслим (2278).

1 – Алыхым жи1аш: «Щ1ыр нэгъуещ1 щ1ык1э, уафэри щызэрихъуэк1 махуэм псори Алыхы Закъуэу Лъэщым и пащхъэ иувэжынущ». (Ибрахим: 48).

2 – Сэхл бин Сэгъд, Алыхыр арэзы зыхуэхъун, жи1аш: «Бегъымбарым, Алыхым и сэлятымрэ и сэлямымрэ зылъысын, жи1аш: «Ц1ыхухэр Къемэт махуэм щызэхуахусынущ щ1ы хужь сабальэм, щ1акъуэ п1ащ1э къабзэм хуэдэу, зыми и нэщэнэ темыту». Шейхъит1ым къа1үэтэжащ³.

Къемэт махуэм ц1ыхухэр зэрызэхуашэснынур:

Зэрызэхуашэснынум щытык1ит1 и1эш:

Япэр: кхъэхэм къик1ыжу я унафэр здащ1ыну щ1ып1эм зэрызэхуашэснынур, абдежым ц1ыхухэр лъесу, лъапц1эхэу, пц1анэхэу, суннэт мыш1ауэ зэхуашэснынущ.

Гъа1ишэ, Алыхыр арэзы зыхуэхъун, жи1аш: «Зэхэсхаш Алыхым и л1ык1уэм, Алыхым и сэлятымрэ и сэлямымрэ зылъысын, жи1эу: «Ц1ыхухэр Къемэт махуэм лъапц1эхэу, пц1анэхэу, суннэт мыш1ауэ зэхуашэснынущ». Жыс1аш: «Уэ Алыхым и л1ык1уэ, ц1ыхубзи ц1ыхухъуи зэхэту зыр зым еплъыж?» Жи1аш: «Уэ Гъа1ишэ, 1үэхур нэхъ хъэльэш зыр зым еплъыжын нэхърэ». Шейхъит1ым къа1үэтэжащ⁴.

Ет1уанэр: унафэр здащ1а щ1ып1эм къик1ыу жэнэтым е жыхъэнэмэм зэхуашэснынур иужьк1э къызэрылъагъуэу:

1 – Му1минхэр гупу ягъэлъап1эу зэхуашэснынущ Алыхым зэрыжи1ауэ: «Тхъэшынагъуэ зи1эхэр гупу Гуш1эгъущ1ым и пащхъэм дгъэлъап1эу шитшэж махуэм». (Мэрьям: 85).

2 – Джаурхэр гупу я нэгухэмк1э ялъэфу, нэфу, дэгүү, бзагуэу, псыхуэл1эм иххэу, (нэ) щхъуэнт1эхэу, япэрайхэм иужьрейхэр ямыгъак1уэу маф1эм яхунухэш.

1 – Алыхым жи1аш: «Къемэт махуэм ахэр нэк1ук1э тельу зэхуэтлъэфэссыжынущ нэфхэу, дэгухэу, бзагуэхэу. Абыхэм я хэш1ап1энур

³ Аль-Бухъари (6521), Муслим (2790).

⁴ Аль-Бухъари (6527), Муслим (2859).

жыхъэнэмэраш, ар щыужыхыжк1э зэш1ыдогъэстыж. Араш яхуэфащэрди 1эяихэр я ф1ещ зэрымыхъуам щхъек1э». (Аль-1исра1: 97-98).

2 – Ит1ани Алыхым жи1аш: «Мыхъумыщ1агъэ зыш1ахэри тхунущ (1эш) псафэ яхум хуэдэу». (Мэрьям: 86).

3 – Алыхым жи1аш: «Бжъамийм щепщэну махуэм мыхъумыщ1агъэ зыш1ахэр зэхуэтхусыжынущ (нэ) щхъуэнт1эхэу». (Т1аХа: 102).

4 – Ит1ани Алыхъ Лъап1эм жи1аш: «Алыхым и бийхэр маф1эм щырахул1эну махуэм ахэр къызэтрагъэувы1энущ». (Фусылэт: 19).

5 – Алыхым жи1аш: «Къызэхуэфхус залымыгъэ зезыхъахэри, я пешэгъухэри, зыхуэпшыл1у щытахэри Алыхыр къагъанэу. Ик1и жыхъэнэм гүэгум тефшэхэ». (Ас-Сафат: 22-23).

6 – Анас, Алыхыр арэзы зыхуэхъун, жи1эжащ зы л1ы гуэрэм жи1ауэ: «Уэ Алыхым и л1ык1уэ! Дауэрэ джаурыр и нэгук1э зэральэфынур щызэхуахуск1э Къемэт махуэм?» Жи1аш: «Мы дунейм лъакъуит1к1э зек1уэу зыш1ам хузэф1эммык1ыну ара Къемэт махуэм и нэгук1э игъэк1уэнү?» Шейхъит1ым къа1үэтэжащ⁵.

Алыхым къигъэхъужынущ хъэк1екхъуэк1эхэри, былымхэри, псэущхъэхэри, бзухэри, ит1анэ ахэм яку лей зыхахэмрэ зырахахэмрэ игъэзэк1уэжынущ. Апхуэдэу бжъакъуэ зи1э мэлтыр бжъакъуэ зытемытыйм зэрэнэт1эуар иригъэпшыныжынущ. Ит1анэ псэущхъэхэм яку лей гъэзэк1уэжыныр щиухк1э Алыхым яжри1энущ: «Щ1ы фыхъуж».

Алыхым жи1аш: «Зы псэущхи щ1ыльэм теткыым, зы къуалэбзуу и дамит1ымк1э лъатэркыым фэр хуэдэу щымыту. Тхыльым идмытхэу зыри къэдгъэнакъым, ит1анэ я Тхъэм и пащхъэ ирашэжынухэш». (Аль-1энгъам: 38).

Ахърэтым Алыхым зэрыхуэзэнухэр:

Ц1ыху къэс Къемэт махуэм и Тхъэм хуэзэнущ ф1ырэ 1ейрэ ищ1ам хуэфащэу, му1минри, джаурри, дэгъуэри, 1ейри.

1 – Алыхым жи1аш: «Абы и пащхъэ щихъэжыну махуэм я ф1эхъусыр сэлямщ, ик1и псапэшхуэ яхуигъэхъэзыращ». (Аль-1эхъзаб: 44).

⁵ Аль-Бухъари (4760), Муслим (2806).

2 – Иттанэ Алыхым жи1аш: «Алыхым фыф1эл1ык1 ик1и зэвгъаш1э Абы фызэрхуэзэжынур, ф1эшхъуныгъэ зи1эхэри фгъэгуф1э». (Аль-Бækъэрэ: 223).

3 – Алыхым жи1аш: «Уэ ц1ыху! Гүгъу уехьурэ уи Тхэм и пашхъэ уихъэжынущ». (Аль-Иншикъакъ: 6).

4 – Губадэ бин Ас-Самит, Алыхыр арэзы зыхуэхъун, жи1эжаш, бегъымбарым, Алыхым и сэлятымрэ и сэлямымрэ зылъысын, жи1аүэ: «Алыхым хуэзэжыну ф1ыуэ зылъагъум Алыхыыми къыхуэзэну ф1ыуэ ельагъу. Алыхым хуэзэну хүэмейм Алыхыри къыхуэзэну хуейкъым». Шейхъит1ым къа1уэтэжаш⁶.

⁶ Аль-Бухъари (6507), Муслим (2683).

